



Manual de operações

Caldeira mural de condensação a gás

Condens 7000 WP

GC7000WP 50 23, GC7000WP 70 23, GC7000WP 85 23, GC7000WP 100 23, GC7000WP 125 23, GC7000WP 150 23



Índice

1	Explicação dos símbolos e indicações de segurança	2
1.1	Explicação dos símbolos	2
1.2	Indicações gerais de segurança	2
2	Informações sobre o produto	4
2.1	Declaração de conformidade	4
2.2	Sobre estas instruções	4
2.3	Tipos do aparelho	4
2.4	Apresentação de dados energéticos	4
2.5	Funções da água quente	4
2.6	Combustíveis permitidos	4
3	Preparação para o funcionamento	4
3.1	Vista geral dos componentes	4
3.2	Abrir e fechar a válvula de gás	4
3.3	Abrir as válvulas de corte de serviço	5
4	Operação	5
4.1	Ligar/desligar a unidade	5
4.2	Vista geral do painel de comando	6
4.3	Símbolos no visor	6
4.4	Tecla de aquecimento	6
4.5	Tecla Água quente	6
4.6	Operação do menu	6
4.7	Definições no menu	7
5	Colocação fora de serviço	7
5.1	Colocação fora de serviço padrão	7
5.2	Colocação fora de serviço quando exista o risco de gelo	7
6	Manutenção	7
6.1	Limpeza e conservação	8
7	Falhas	8
7.1	Eliminação de falhas	8
8	Proteção ambiental e eliminação	8
9	Aviso de Proteção de Dados	8
10	Dados do produto relativos ao consumo de energia	9
11	Software de acesso público	10
11.1	List of used Open Source Components	10
11.2	Used Commercial Source Components	10
11.2.1	This product contains software developed and licensed by SEGGER Software GmbH	10
11.3	Appendix - License Text	10
11.3.1	BSD (Three Clause License)	10
11.3.2	MCD-ST Liberty Software License Agreement v2	10

1 Explicação dos símbolos e indicações de segurança

1.1 Explicação dos símbolos

Indicações de aviso

Nas indicações de aviso as palavras de aviso indicam o tipo e a gravidade das consequências caso as medidas de prevenção do perigo não sejam respeitadas.

As seguintes palavras de aviso estão definidas e podem ser utilizadas no presente documento:



PERIGO

PERIGO significa que vão ocorrer danos pessoais graves a fatais.



AVISO

AVISO significa que podem ocorrer lesões corporais graves a fatais.



CUIDADO

CUIDADO significa que podem ocorrer lesões corporais ligeiras a médias.

INDICAÇÃO

INDICAÇÃO significa que podem ocorrer danos materiais.

Informações importantes



As informações importantes sem perigo para pessoas ou bens são assinaladas com o símbolo de informação indicado.

1.2 Indicações gerais de segurança

⚠ Indicações para grupo-alvo

Este manual de utilização destina-se ao proprietário da instalação de aquecimento.

As instruções em todos os manuais devem ser respeitadas. A não observância destas instruções pode provocar danos materiais, danos pessoais e perigo de morte.

- ▶ Ler os manuais de utilização (equipamento térmico, regulador de aquecimento, etc.) antes da operação e guardar.
- ▶ Ter em atenção as indicações de segurança e de aviso.
- ▶ Operar o equipamento térmico apenas com revestimento montado e fechado.

⚠ Utilização conforme as disposições

O produto deve ser utilizado somente para o aquecimento de água de aquecimento e para a produção de água quente.

Qualquer outro tipo de utilização é considerado incorreto. Não é assumida qualquer responsabilidade por danos daí resultantes.

⚠ Avarias de sistema causadas por dispositivos de terceiros

Este equipamento térmico foi projetado para operação com os nossos aparelhos de regulação.

Anomalias, avarias e defeitos em componentes do sistema resultantes da utilização de dispositivos de terceiros estão excluídos da nossa responsabilidade.

Os serviços necessários para reparar tais danos serão faturados.

⚠ Procedimento em caso de cheiro a gás

Em caso de fuga de gás existe perigo de explosão. Em caso de cheiro a gás tenha em atenção as seguintes normas de procedimento.

- ▶ Evitar a formação de faíscas e chamas:
 - Não fumar, não utilizar isqueiros e fósforos.
 - Não acionar qualquer interruptor elétrico, não retirar qualquer ficha.
 - Não telefonar e não tocar às campainhas.
- ▶ Bloquear a alimentação de gás no dispositivo principal de corte ou no contador de gás.
- ▶ Abrir janelas e portas.
- ▶ Avisar todos os habitantes e abandonar o edifício.
- ▶ Impedir a entrada de terceiros no edifício.
- ▶ No exterior do edifício: telefonar aos bombeiros, à polícia e à empresa de abastecimento de gás.

⚠ Perigo de morte devido a intoxicação com gases queimados

Perigo de morte devido à fuga de gases queimados.

▶ Não alterar as peças condutoras de gases queimados.

Em caso de condutas de gases queimados danificadas, mal vedadas ou de cheiro a gases queimados tenha em atenção as seguintes normas de procedimento.

- ▶ Desligar o equipamento.
- ▶ Abrir as janelas e as portas.
- ▶ Avisar todos os habitantes e abandonar o edifício.
- ▶ Impedir a entrada de terceiros no edifício.
- ▶ Avisar empresa especializada autorizada.
- ▶ Solicitar a eliminação das falhas.

⚠ Perigo de morte devido a monóxido de carbono

O monóxido de carbono (CO) é um gás tóxico, que entre outros surge durante a combustão incompleta de combustíveis fósseis como o óleo, gás ou combustíveis sólidos.

Os perigos ocorrem quando o monóxido de carbono vaza devido a uma avaria ou a uma fuga da instalação e se acumula de forma despercebida em compartimentos interiores.

É impossível ver ou perceber o sabor ou o cheiro do monóxido de carbono.

Para evitar perigos devido ao monóxido de carbono:

- ▶ Solicitar regularmente a inspeção e a manutenção da instalação por uma empresa especializada autorizada.
- ▶ Utilizar detetores de monóxido de carbono, que alarmem atempadamente em caso de fuga de monóxido de carbono.
- ▶ Em caso de suspeita de fuga de monóxido de carbono:
 - Avisar todos os habitantes e abandonar o edifício.
 - Avisar empresa especializada autorizada.
 - Solicitar a eliminação das falhas.

⚠ Inspeção e assistência

O operador do sistema é responsável por assegurar que o sistema de aquecimento é utilizado de modo seguro e de forma sustentável para o ambiente.

Se a manutenção ou inspeções forem omitidas ou executadas incorretamente, isto pode levar a lesões corporais e até mesmo a perigo de morte e danos materiais.

- ▶ Tenha em consideração os seguintes pontos, em especial:
 - Advertir que as modificações ou reparações apenas podem ser efetuadas por uma empresa especializada e autorizada.
 - Para assegurar uma operação segura e compatível com o ambiente, são necessárias uma inspeção e também limpeza e manutenção, devendo ser realizadas dentro de um período específico.
- ▶ Ter a manutenção necessária executada diretamente.

- ▶ Ter os defeitos no sistema de aquecimento retificados imediatamente independentemente da inspeção anual.

⚠ Intervalo de inspeção e manutenção

Para assegurar que a caldeira mural condensação a gás funciona corretamente e em segurança, os seguintes intervalos devem ser respeitados:

- **Inspeção:** anualmente,
- **Manutenção:** a cada 2 anos ou seguindo o tempo de funcionamento do queimador de 4000 horas (dependendo do que ocorrer primeiro).

⚠ Modificações e reparações

Alterações incorretas no equipamento térmico ou em outras peças da instalação de aquecimento podem provocar danos pessoais e/ou danos materiais.

- ▶ Os trabalhos apenas podem ser efetuados por uma empresa especializada autorizada.
- ▶ Nunca remover o revestimento do equipamento térmico.
- ▶ Não efetuar alterações no equipamento térmico ou em outras peças da instalação de aquecimento.
- ▶ Nunca fechar as saídas das válvulas de segurança. Instalação de aquecimento com acumulador de água quente sanitária: durante o aquecimento, poderá sair água pela válvula de segurança do acumulador de água quente sanitária.

⚠ Funcionamento em função do ar ambiente

O local de instalação deve estar bem ventilado quando o equipamento térmico retirar do local de instalação ar para a combustão.

- ▶ Não fechar nem reduzir as aberturas de ventilação e de purga de ar nas portas, janelas e paredes.
- ▶ Assegurar o cumprimento dos requisitos de ventilação após consulta com um técnico especializado:
 - em caso de alterações na construção (por ex. substituição de janelas e portas)
 - em caso de instalação posterior de instalações com guia de saída de ar para o exterior (p. ex. ventilador de extração do ar, ventilador da cozinha ou aparelhos de ar condicionado).

⚠ Ar de combustão/Ar do compartimento

O ar do local de instalação deve estar livre de substâncias inflamáveis ou agressivas quimicamente.

- ▶ Não utilizar nem armazenar materiais facilmente inflamáveis ou explosivos (papel, gasolina, diluentes, tintas, etc.) próximo do equipamento térmico.
- ▶ Não utilizar nem armazenar substâncias corrosivas (solventes, colas, produtos de limpeza com cloro, etc.) próximo do equipamento térmico.

⚠ Danos materiais provocados pelo gelo

Se a instalação de aquecimento não estiver numa área à prova de gelo e estiver fora de funcionamento, esta poderá congelar em caso de formação de gelo. No modo de funcionamento de verão ou com o modo de aquecimento desligado, apenas está ativa a proteção contra congelamento.

- ▶ Se possível, deixar a instalação de aquecimento constantemente ligada e ajustar a temperatura de avanço para o valor mínimo de 30 °C ,
-ou-
- ▶ As tubagens da água de aquecimento e da água potável devem ser drenadas no ponto mais baixo por um técnico especializado.
-ou-
- ▶ Solicitar a um técnico especializado a mistura do produto anticongelante na água de aquecimento e o esvaziamento do circuito de água quente.

- Solicitar a verificação a cada 2 anos de que está assegurada a proteção anti gelo requerida.

⚠ Segurança de aparelhos com ligação elétrica para utilização doméstica e fins semelhantes

Para evitar perigos devido a aparelhos elétricos são válidas, de acordo com EN 60335-1, as seguintes especificações:

“Esta instalação pode ser utilizada por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimentos, caso sejam monitorizadas ou tenham recebido instruções acerca de como utilizar a instalação de forma segura e compreendam os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo operador não podem ser efetuadas por crianças sem monitorização.”

“Caso o cabo de ligação à rede seja danificado deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de apoio ao cliente ou uma pessoa com qualificação idêntica para evitar perigos.”

2 Informações sobre o produto

2.1 Declaração de conformidade

Este produto corresponde na construção e funcionamento aos requisitos europeus e nacionais.

CE Com a identificação CE é esclarecida a conformidade do produto com todas prescrições legais UE aplicáveis que preveem a colocação desta identificação.

O texto completo da declaração de conformidade UE encontra-se disponível na internet: www.junkers-bosch.pt.

2.2 Sobre estas instruções

Figuras utilizadas

As figuras nestas instruções servem para fornecer indicações gerais sobre a operação correta. Estas figuras podem diferir ligeiramente da situação real.

Tipos de produtos mencionados

Estas instruções descrevem todos os tipos de produtos da caldeira GC7000WP. A disponibilidade pode variar dependendo do país.

2.3 Tipos do aparelho

Tipo do aparelho:	País	Referência
GC7000WP 50 23	ES, PT, SK	7736 702 439
GC7000WP 70 23	ES, PT, SK	7736 702 440
GC7000WP 85 23	ES, PT, SK	7736 702 441
GC7000WP 100 23	CL, ES, PT, SK	7736 702 442
GC7000WP 125 23	ES, PT, SK	7736 702 443
GC7000WP 150 23	CL, ES, PT, SK	7736 702 444

Tab. 1 Tipos do aparelho

A designação da caldeira mural é composta pelo seguinte:

- Condens 7000 WP: nome do produto;
- GC7000WP 50... GC7000WP 150: tipo do produto;
- 50... 150: Potência térmica (kW);
- 23: tipo de gás.

2.4 Apresentação de dados energéticos

Os dados energéticos apresentados num acessório ligado, p. ex., no aparelho de regulação (unidade de comando), baseiam-se numa estimativa que utiliza os dados internos do dispositivo.

Em condições reais, o consumo de energia é influenciado por muitos fatores. Como resultado, os dados energéticos apresentados podem diferir dos valores de um contador de energia.

Estes valores são apenas ilustrativos e podem ser utilizados, por exemplo, para realizar uma comparação relativa do consumo de energia em diferentes dias/semanas/meses.

Não são adequados como base para contas.

2.5 Funções da água quente

As funções descritas para a água quente sanitária apenas estão ativas com um tanque de água quente sanitária ligado.

2.6 Combustíveis permitidos

Este produto só deve ser operado com gases provenientes do fornecimento público de gás.

Para a conversão do tipo de gás e operação de gás com G.P.L., aplicam-se as informações nos manuais fornecidos com este produto e/ou nos acessórios necessários.

As informações sobre os tipos de gás certificados podem ser encontradas no capítulo “Dados técnicos” e na placa de características do produto.

No âmbito da avaliação de conformidade, também foi verificado e certificado quanto à utilização de gás natural com mistura de hidrogénio de até 20 % de volume.

Pode obter informações detalhadas sobre a mistura de gás fornecida e os seus efeitos no desempenho e conteúdo de CO₂, junto da empresa de fornecimento de gás competente e junto da nossa assistência.

3 Preparação para o funcionamento

3.1 Vista geral dos componentes

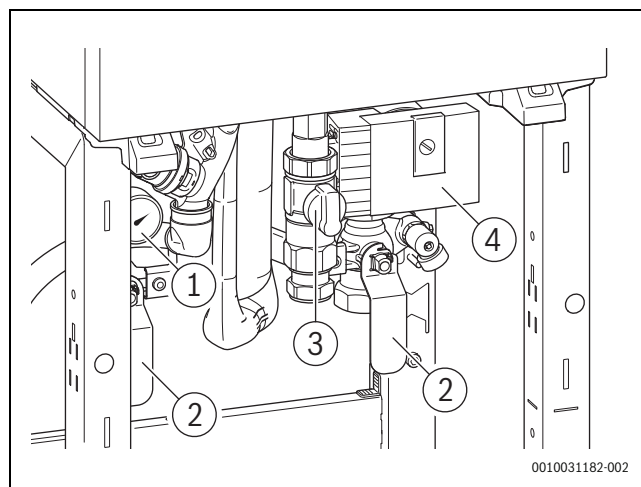


Fig. 1 Vista geral dos componentes

- [1] Manómetro
- [2] Válvula de corte
- [3] Isolador de gás
- [4] Bomba

3.2 Abrir e fechar a válvula de gás

Abrir a válvula de gás

- Empurre a válvula de gás e rode para a esquerda de modo a que a torneira alinhe com a linha de gás.

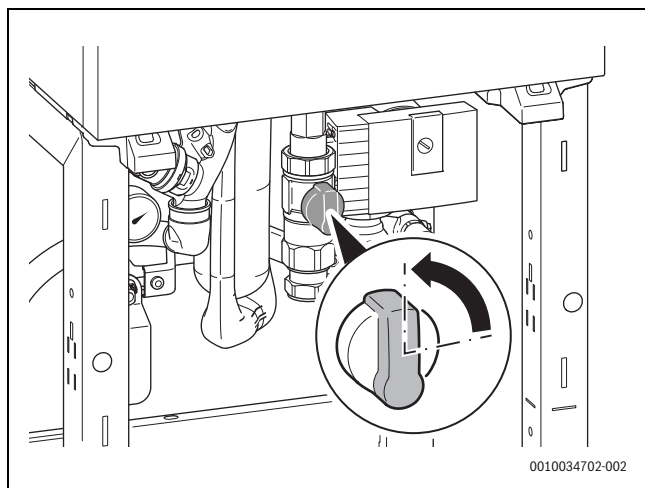


Fig. 2 Abrir a válvula de gás

Fechar a válvula de gás

- ▶ Empurre a válvula de gás e rode para a direita de modo a que a torneira fique na vertical e alinhe com a linha de gás.

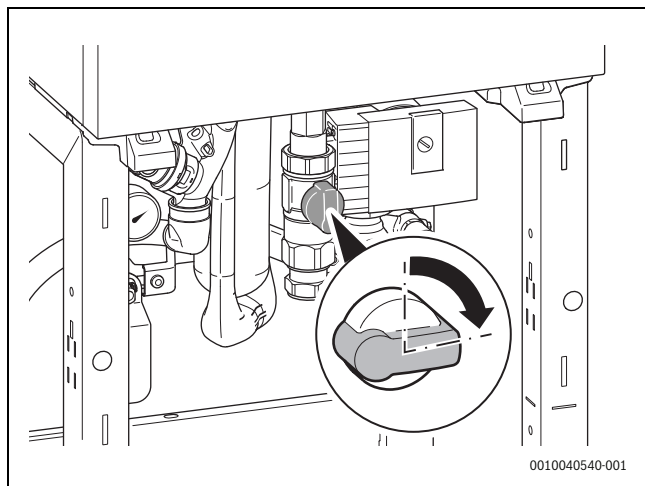


Fig. 3 Fechar a válvula de gás

3.3 Abrir as válvulas de corte de serviço

- ▶ Abra ambas as válvulas de corte de modo que a torneira alinhe com a linha de gás.

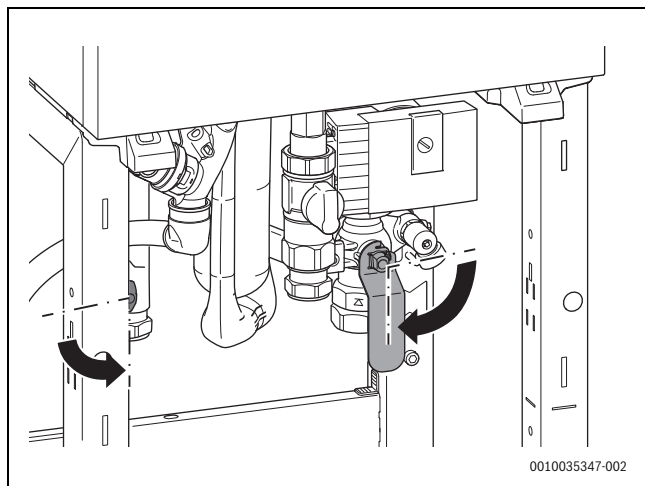


Fig. 4 Abrir as válvulas de corte de serviço

4 Operação

Este manual de utilização descreve a operação da caldeira de condensação a gás. Dependendo do regulador do aquecimento usado a operação de certas funções pode divergir desta descrição. Tenha por isso também em atenção o manual de instruções do regulador de aquecimento.

4.1 Ligar/desligar a unidade

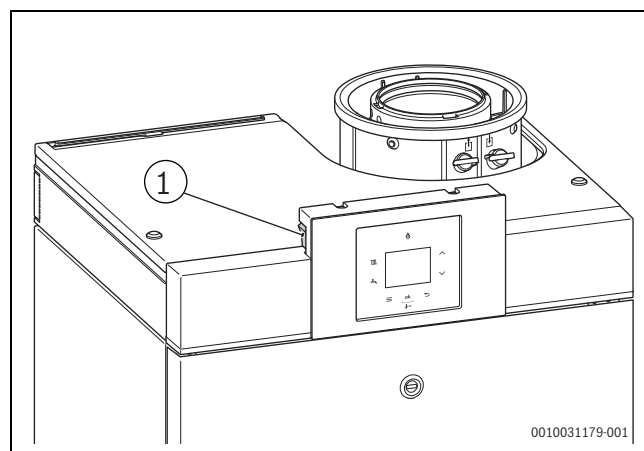


Fig. 5 Interruptor Lig/Des

Ligar

- ▶ Ligue o aparelho no interruptor LIG/DES [1].



Quando **Prog. ench. sif** surge no visor, o aparelho permanece na potência térmica mínima durante 15 minutos para encher o sifão de condensados no aparelho.

Parar

INDICAÇÃO

Risco de danos no sistema devido a congelamento!

O sistema de aquecimento pode congelar após períodos prolongados (por ex., durante uma falha de alimentação, alimentação elétrica desligada, alimentação de combustível avariada, avaria da caldeira, etc.).

- ▶ Certifique-se de que o sistema de aquecimento é constantemente utilizado (principalmente quando existir risco de congelamento).



Com a instalação desligada não existe qualquer proteção antibloqueio. A função antibloqueio impede um bloqueio da bomba de aquecimento após um longo período de inatividade.

- ▶ Desligue o dispositivo com o interruptor Lig/Des (→ Fig. 5, página 5).

4.2 Vista geral do painel de comando

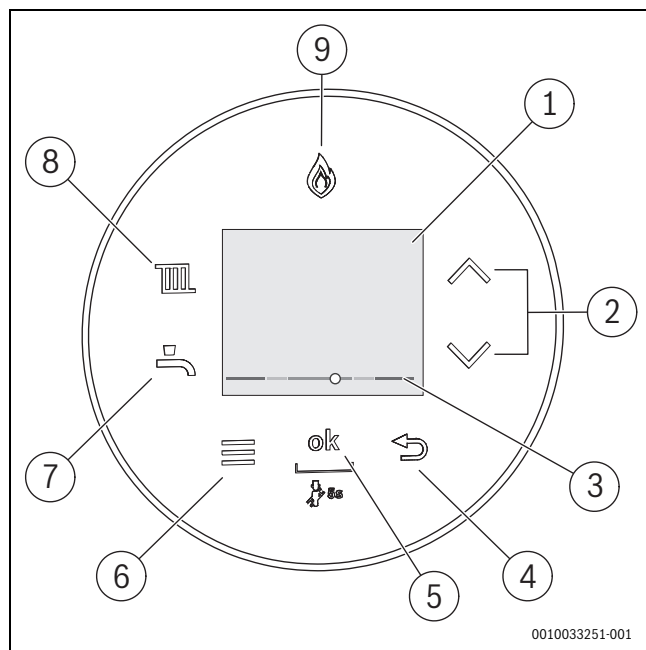


Fig. 6 Painel de comandos

- [1] Display
- [2] Teclas ▲ e ▼
- [3] Indicação da pressão da água de aquecimento
- [4] Tecla ←
- [5] Tecla **ok**
- [6] Tecla de menu
- [7] Tecla Água quente
- [8] Tecla Aquecimento
- [9] Indicação de queimador

4.3 Símbolos no visor

Clicar no símbolo.	Explicação
	Ligação à Internet (acessórios)
	Ligação com o controlador remoto (acessórios)
	Aquecimento ligado
	Aquecimento desligado
	Água quente sanitária ligada
	Água quente sanitária desligada
	Código de diagnóstico
	Programa de férias
	Função de limpeza
	Modo manual
	Consumo de energia ¹⁾
	Consumo de gás ¹⁾

1) Os valores energéticos apresentados são estimados tendo por base os dados internos do aparelho. Em condições reais, o consumo de energia é influenciado por muitos fatores e os valores energéticos apresentados diferem dos valores energéticos de um contador de energia. Os valores energéticos são informativos e não devem ser utilizados para efeitos de contagem. Os valores energéticos podem ser utilizados para realizar uma comparação do consumo de energia entre diferentes dias/semanas/meses.

Tab. 2 Símbolos no visor

4.4 Tecla de aquecimento

A tecla é utilizada para definir a temperatura de avanço máxima. A temperatura de avanço máxima pode ser definida entre 30 °C e 80 °C¹⁾. A temperatura de avanço atual é indicada no visor.



Em caso de aquecimento por piso radiante, a temperatura máxima de alimentação permitida deve ser tida em atenção.

- ▶ Prima o botão . A temperatura de avanço máxima definida é apresentada.
- ▶ Prima as teclas ▲ ou ▼ para definir a temperatura de avanço máxima desejada.

Temperatura de avanço	Exemplo de aplicação
Aprox. 50 °C	Aquecimento por piso radiante
Aprox. 75 °C	Aquecimento por radiador
Aprox. 80 °C	Aquecimento por convetor

Tab. 3 Temperatura de fluxo máxima

- ▶ Prima a tecla **OK** para guardar a configuração. O símbolo surge brevemente.

4.5 Tecla Água quente

Ajustar a temperatura da água quente sanitária



AVISO

A água quente pode provocar queimaduras graves!

- ▶ Ao alterar a temperatura máxima da água quente sanitária preste atenção ao perigo de queimaduras.
- ▶ Premir a tecla . A temperatura da água quente sanitária ajustada é exibida.
- ▶ Premir a tecla ▲ ou ▼ para ajustar a temperatura da água quente sanitária pretendida.
- ▶ Premir a tecla **ok** para memorizar o ajuste. O símbolo surge brevemente.

Medidas em caso de água com calcário

Para prevenir falhas por calcário e pedidos de assistência daí resultantes:



No caso de água com calcário com uma gama de dureza classificada como dura ($\geq 15^\circ\text{dH}$ / $27^\circ\text{fH}/2,7 \text{ mmol/l}$):

- ▶ Ajustar a temperatura da água quente sanitária para menos de 55 °C.

4.6 Operação do menu

Abrir e fechar o menu

- ▶ Para abrir o menu, premir a tecla de menu.
- ▶ Para sair do menu, premir novamente a tecla.

-ou-

- ▶ Tocar no símbolo .

Alterar valores de ajuste

- ▶ Para marcar um item de menu, premir a tecla ▲ ou ▼.
- ▶ Selecionar item de menu com a tecla **ok**.
- ▶ Para alterar o valor, premir a tecla ▲ ou ▼.
- ▶ Tocar no símbolo **ok**. O novo valor é memorizado.

1) O valor máximo pode ser alterado pelo técnico de assistência.

Sair do menu sem memorizar valores

- ▶ Tocar no símbolo ↩.

4.7 Definições no menu



As definições de fábrica são **destacadas** na seguinte tabela.

Item de menu	Descrição de funcionamento
Modo aquecim.	• Ligado • Desligado: modo de aquecimento desligado (modo de verão). O símbolo é apresentado no visor.
Funcion. AQS	• Conforto: no modo de conforto, o acumulador de AQS é aquecido novamente quando a diferença de temperatura é 5 K (5 °C) ou mais. • Eco: no modo ECO, o acumulador de AQS é aquecido novamente quando a diferença de temperatura é 10 K (10 °C) ou mais. • DesligadoA produção de água quente está desligada. O símbolo é apresentado no visor.
Informação	No menu Informação, é possível aceder a valores atuais e a estados de operação ativos do sistema. Não é possível efetuar alterações. • Pressão da água • Temper. AQS (Temperatura de AQS) • Reg. temp. ext. (regulação em função da temperatura exterior) • Key (acessório para ligação à Internet)
Consumo energia ¹⁾	Consumo de gás • Últimas 24 h • Últimos 30 dias Cons. de ener. • Aquec. últ.s 24 h • Aquec. últ.s 30 d
Ajustes	• Hora²⁾ • Data¹⁾ • Comut. temp. • Bloq. à pr. cri. – Ligado – Desligado • Apresentação – Desligar apósDefine o tempo após o qual o visor é desligado. – Luminosidade • Ilumin. teclas (iluminação das teclas) • IdiomaIdioma: altera o idioma do menu assim como os seus itens.
Func. de limpeza	Não é possível qualquer operação durante 15 s. O visor apresenta uma contagem decrescente.
Func. emergência	Ligado define a temperatura de avanço do aquecimento pretendida. • Ligado • Desligado

1) → § 2.4 "Apresentação de dados energéticos", p. 4.

2) Com controlador do aquecimento

Tab. 4

5 Colocação fora de serviço

5.1 Colocação fora de serviço padrão

- ▶ Coloque o interruptor lig/des na posição "0".
- ▶ Feche a válvula de gás debaixo da caldeira mural de condensação a gás(→ Fig. , página 4).

5.2 Colocação fora de serviço quando exista o risco de gelo

Se o aparelho permanece desligado:

- ▶ Certifique-se que um caudal suficiente é possível em todos os radiadores.

Se a caldeira mural de condensação a gás estiver desligada:

- ▶ Coloque o interruptor LIG/DES, no painel de comando, na posição "0".
- ▶ Feche a válvula de gás debaixo da caldeira mural de condensação a gás .
- ▶ Drene todo o sistema de aquecimento.

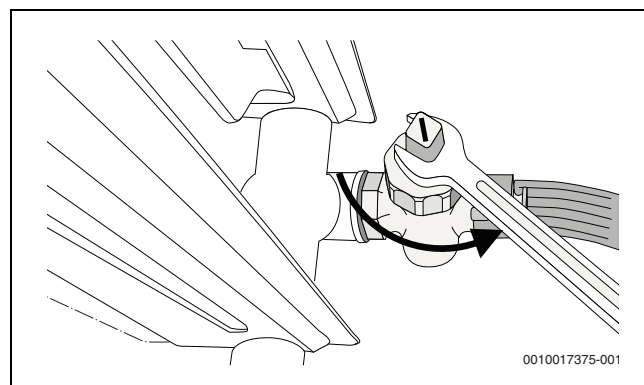


Fig. 7 Descarregar a instalação de aquecimento

6 Manutenção

⚠ Inspeção e assistência

O operador do sistema é responsável por assegurar que o sistema de aquecimento é utilizado de modo seguro e de forma sustentável para o ambiente.

Se a manutenção ou inspeções forem omitidas ou executadas incorretamente, isto pode levar a lesões corporais e até mesmo a perigo de morte e danos materiais.

- ▶ Os trabalhos apenas podem ser efetuados por uma empresa especializada autorizada.
- ▶ O sistema de aquecimento deve ser inspecionado por uma empresa especializada autorizada nos intervalos de manutenção definidos. (→ Intervalo de inspeção e manutenção, p. 3).
- ▶ Ter a manutenção necessária executada diretamente.
- ▶ Ter os defeitos no sistema de aquecimento retificados imediatamente independentemente do intervalo de manutenção definido.

Reabastecer com água de aquecimento

O reabastecimento de água de aquecimento varia consoante a instalação de aquecimento. Como tal, solicite a um técnico especializado que demonstre o reabastecimento.

INDICAÇÃO**Danos materiais devido a tensões térmicas!**

Ao reabastecer com água quente fria uma caldeira quente, podem ser provocadas desde tensões térmicas a fissuras provocadas por diferenças de temperatura.

- ▶ Abastecer a instalação de aquecimento apenas no estado frio. Temperatura de avanço máxima 40 °C.

A **pressão máxima** de 6 bar com a temperatura mais elevada da água no circuito primário não pode ser excedida (válvula de segurança será aberta).

Purgar os radiadores

Se os radiadores não aquecem uniformemente:

- ▶ Purgar os radiadores.

6.1 Limpeza e conservação

Para limpar a caldeira de aquecimento:

- ▶ Não utilizar detergentes abrasivos ou agressivos.
- ▶ Limpar o revestimento com um pano húmido (água/sabão).

7 Falhas**7.1 Eliminação de falhas**

A causa da falha tem um código (por ex., código de avaria 228) e é apresentado como texto.

- ▶ Desligar e ligar novamente o dispositivo.

-ou-

- ▶ Prima as teclas ▲ e ▼ até que **Reset** seja exibido.
 O aparelho retoma a operação e a temperatura de avanço atual é exibida.

Caso não seja possível eliminar uma avaria:

- ▶ Contactar a empresa especializada ou serviço de apoio ao cliente.
- ▶ Informar os códigos de avaria exibidos e os dados da instalação.

Dados do aparelho

Denominação da instalação ¹⁾	
Número de série ¹⁾	
Data da colocação em funcionamento	
Fabricante da instalação	

1) Pode encontrar isto no lado inferior do aparelho.

Tab. 5 Dados do dispositivo a comunicar em caso de avaria

8 Proteção ambiental e eliminação

Proteção do meio ambiente é um princípio empresarial do Grupo Bosch. Qualidade dos produtos, rentabilidade e proteção do meio ambiente são objetivos com igual importância. As leis e decretos relativos à proteção do meio ambiente são seguidas à risca.

Para a proteção do meio ambiente são empregados, sob considerações económicas, as mais avançadas técnicas e os melhores materiais.

Embalagem

No que diz respeito à embalagem, participamos nos sistemas de reciclagem vigentes no país, para assegurar uma reciclagem otimizada. Todos os materiais de embalagem utilizados são ecológicos e recicláveis.

Aparelho usado

Aparelhos obsoletos contêm materiais que podem ser reutilizados. Os módulos podem ser facilmente separados e os plásticos são identificados. Desta maneira, poderão ser separados em diferentes grupos e posteriormente enviados a uma reciclagem ou eliminados.

Aparelhos elétricos e eletrónicos em fim de vida

Este símbolo significa que o produto não pode ser eliminado com outros resíduos, mas tem de ser levado para os pontos de recolha de resíduos para tratamento, recolha, reciclagem e eliminação.

O símbolo é válido para países que possuem diretivas relativas a resíduos eletrónicos, por ex., "Diretiva da União Europeia 2012/19/CE sobre aparelhos elétricos e eletrónicos em fim de vida". Estas disposições definem o quadro regulamentador da diretiva válido para o retorno e reciclagem de aparelhos eletrónicos usados em cada país.

Os aparelhos eletrónicos que podem conter substâncias perigosas têm de ser reciclados de forma responsável para minimizar os possíveis danos ao meio ambiente e perigos para a saúde das pessoas. Para esse efeito, a reciclagem de resíduos eletrónicos contribui para a preservação de recursos naturais.

Para obter mais informações sobre a eliminação ecologicamente segura de aparelhos elétricos e eletrónicos usados, contacte as entidades responsáveis do local, a empresa de eliminação de resíduos ou distribuidor no qual comprou o produto.

Pode encontrar mais informações aqui:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

9 Aviso de Proteção de Dados

Nós, **Bosch Termotecnologia, S.A., com sede em Av. Infante D. Henrique Lotes 2E-3E, 1800-220 Lisboa, Portugal**, tratamos informações de produto e de instalação, dados técnicos e de ligação, dados de comunicação, dados de registo do produto e de histórico do cliente com vista a fornecer a funcionalidade do produto (art.º 6 §1.1 b do RGPD), para cumprir o nosso dever de vigilância do produto e por motivos de segurança e proteção do produto (art.º 6 §1.1 f do RGPD), para salvaguardar os nossos direitos relacionados com questões no âmbito da garantia e do registo do produto (art.º 6 §1.1 f do RGPD), bem como para analisar a distribuição dos nossos produtos e para fornecer informações e ofertas individualizadas relacionadas com o produto (art.º 6 §1.1 f do RGPD). Para fornecer serviços, tais como vendas e marketing, gestão de contratos, gestão de pagamentos, programação, alojamento de dados e serviços de linhas diretas, podemos solicitar e transferir dados a fornecedores de serviços externos e/ou empresas filiais da Bosch. Em alguns casos, mas apenas se for garantida a proteção adequada dos dados, os dados pessoais poderão ser transferidos para destinatários localizados fora do Espaço Económico Europeu. São fornecidas informações adicionais mediante pedido. Pode contactar o nosso Encarregado da Proteção de Dados em: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, ALEMANHA.

Tem o direito de objeção ao tratamento dos seus dados pessoais em qualquer momento, com base no art.º 6 §1.1 f do RGPD por motivos relacionados com a sua situação específica ou se os seus dados forem usados para fins de marketing direto. Para exercer os seus direitos, contacte-nos através de **privacy.ttpo@bosch.com**. Para obter mais informações, siga o código QR.

10 Dados do produto relativos ao consumo de energia

Os seguintes dados do produto correspondem aos requisitos definidos pela UE nas portarias n.º 811/2013, n.º 812/2013, n.º 813/2013 e n.º 814/2013 como suplemento da Diretiva 2017/1369/UE. Suplementam a etiqueta de eficiência energética para este produto.

Dados do produto	Símbolo	Unid.	Valores					
Tipo de produto	–	–	GC7000WP 50	GC7000WP 70	GC7000WP 85	GC7000WP 100	GC7000WP 125	GC7000WP 150
Tipo de gás			G20	G20	G20	G20	G20	G20
Caldeira de condensação	–	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Potência térmica nominal	P_{nominal}	kW	47	64	81	95	117	142
Eficiência energética sazonal do aquecimento ambiente	η_s	%	93	93	93	93	94	94
Classe de eficiência energética	–	–	A	A	–	–	–	–
Potência térmica útil								
Com um rendimento térmico nominal e em regime de temperatura alta ¹⁾	P_4	kW	46,8	63,6	81,0	95,1	116,9	141,7
Com uma potência térmica nominal de 30 % e em regime de temperatura baixa ²⁾	P_1	kW	15,4	21,0	26,8	31,5	38,7	47
Eficiência útil								
Com potência térmica nominal e operação a alta temperatura ¹⁾	η_4	%	88,7	89,1	88,9	88,8	89,1	89,2
Com uma potência térmica nominal de 30 % e em operação de temperatura baixa ²⁾	η_1	%	97,6	97,9	98,3	97,9	98,4	98,7
Consumo de energia auxiliar								
A uma carga completa	$e_{\text{máx.}}$	kW	0032	0064	0088	0133	0145	0243
A uma carga parcial	$e_{\text{mín.}}$	kW	0010	0011	0013	0015	0015	0015
No estado de disponibilidade	P_{SB}	kW	0002	0002	0002	0002	0002	0002
Outros itens								
Perda térmica em espera	P_{espera}	kW	0115	0115	0115	0115	0153	0153
Consumo de energia da chama de ignição	P_{ign}	kW	0000	0000	0000	0000	0000	0000
Emissão de NOx	NOx	mg/kWh	25	34	34	38	35	40
Nível sonoro, interior	L_{WA}	dB(A)	55	61	61	64	65	69

1) Operação a alta temperatura significa uma temperatura de retorno de 60 °C na entrada da caldeira de aquecimento e uma temperatura de avanço de 80 na saída da caldeira de aquecimento.

2) Operação a baixa temperatura significa uma temperatura de retorno (na entrada da caldeira de aquecimento) de 30 °C para caldeira de condensação, de 37 °C para caldeiras de chão e 50 °C para outras caldeiras murais.

Tab. 6 Dados do produto para consumo de energia

11 Software de acesso público

O texto seguinte encontra-se em inglês por imperativos jurídicos.

11.1 List of used Open Source Components

This document contains a list of open source software (OSS) components used within the product under the terms of the respective licenses. The source code corresponding to the open source components is also provided along with the product wherever mandated by the respective OSS license.

Name of OSS Component	Version of OSS Component	Name and Version of License (License text can be found in Appendix below)	More Information
STM32 cube generated files	Unspecified	BSD (Three Clause License) (→ Kap. 11.3.1)	Copyright © 2016 STMicroelectronics Copyright © 2014 STMicroelectronics
STMC4Lib-IAR	Unspecified	BSD (Three Clause License) (→ Kap. 11.3.2)	Copyright © 2009 - 2015 ARM LIMITED Copyright © 2016 STMicroelectronics
stm32f30x	Unspecified	MCD-ST Liberty Software License Agreement v2 (→ Kap. 11.3.2)	Copyright © 2012 STMicroelectronics

Tab. 7

Provided that within certain OSS-Licenses (e.g. LGPL-2.0) necessary, reverse-engineering is allowed for the respective software component to the required extent. This shall not apply for other components of the software.

11.2 Used Commercial Source Components

11.2.1 This product contains software developed and licensed by SEGGER Software GmbH

11.3 Appendix - License Text

11.3.1 BSD (Three Clause License)

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- ▶ Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- ▶ Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- ▶ Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE

OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

11.3.2 MCD-ST Liberty Software License Agreement v2

SLA0044 Rev5/February 2018

BY INSTALLING COPYING, DOWNLOADING, ACCESSING OR OTHERWISE USING THIS SOFTWARE OR ANY PART THEREOF (AND THE RELATED DOCUMENTATION) FROM STMICROELECTRONICS INTERNATIONAL N.V, SWISS BRANCH AND/OR ITS AFFILIATED COMPANIES (STMICROELECTRONICS), THE RECIPIENT, ON BEHALF OF HIMSELF OR HERSELF, OR ON BEHALF OF ANY ENTITY BY WHICH SUCH RECIPIENT IS EMPLOYED AND/OR ENGAGED AGREES TO BE BOUND BY THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT.

Under STMicroelectronics' intellectual property rights, the redistribution, reproduction and use in source and binary forms of the software or any part thereof, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistribution of source code (modified or not) must retain any copyright notice, this list of conditions and the disclaimer set forth below as items 10 and 11.
2. Redistributions in binary form, except as embedded into microcontroller or microprocessor device manufactured by or for STMicroelectronics or a software update for such device, must reproduce any copyright notice provided with the binary code, this list of conditions, and the disclaimer set forth below as items 10 and 11, in documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of STMicroelectronics nor the names of other contributors to this software may be used to endorse or promote products derived from this software or part thereof without specific written permission.
4. This software or any part thereof, including modifications and/or derivative works of this software, must be used and execute solely and exclusively on or in combination with a microcontroller or microprocessor device manufactured by or for STMicroelectronics.
5. No use, reproduction or redistribution of this software partially or totally may be done in any manner that would subject this software to any Open Source Terms. "Open Source Terms" shall mean any open source license which requires as part of distribution of software that the source code of such software is distributed therewith or otherwise made available, or open source license that substantially complies with the Open Source definition specified at www.opensource.org and any other comparable open source license such as for example GNU General Public License (GPL), Eclipse Public License (EPL), Apache Software License, BSD license or MIT license.
6. STMicroelectronics has no obligation to provide any maintenance, support or updates for the software.
7. The software is and will remain the exclusive property of STMicroelectronics and its licensors. The recipient will not take any action that jeopardizes STMicroelectronics and its licensors' proprietary rights or acquire any rights in the software, except the limited rights specified hereunder.
8. The recipient shall comply with all applicable laws and regulations affecting the use of the software or any part thereof including any applicable export control law or regulation.
9. Redistribution and use of this software or any part thereof other than as permitted under this license is void and will automatically terminate your rights under this license.
10. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY STMICROELECTRONICS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, WHICH ARE DISCLAIMED TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW. IN NO EVENT SHALL STMICROELECTRONICS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY

DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

11. EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREUNDER, NO LICENSE OR OTHER RIGHTS, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, ARE GRANTED UNDER ANY PATENT OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS OF STMICROELECTRONICS OR ANY THIRD PARTY.

Bosch Termotecnologia SA
Av Infante D. Henrique
Lote 2E e 3E
1800 - 220 Lisboa

Tel.: 218 500 098*
Email: junkers@pt.bosch.com
www.junkers-bosch.pt

Serviços pós-venda
Tel.: 211 540 720*

*Chamada para rede fixa nacional